



俄羅斯紀聞三集
六

早稻田大學附屬
圖書館

寄第 刑田氏寄宛

654

第 20

第 ~~3~~ 卷

出帶許不外

2994
26

儿8



門ル 07
3038
巻 26

ル 8
2994
26

此
地
所
産
ノ
鹽
凡
三
種
ナ
リ
其
一
ハ
則
チ
煮
テ
成
ル

所ノ者ニシテ其内ニ止白里ノ界ナル白米
雅ノソリカニスコノ地ニ於テ製スル所ノ
者最モ世ニ名アリ其二ハ石鹽ニメウツハノ地
ニ於テ土ヲ掘テ夥シク得ル所ノ者ナリ其三
ハ止白里ノ瀟海辺ニ於テ日光ニ煎乾セウレ
テ自ラ成ル所ノ鹽塊ナリ又其ウツハノ地ハ多
ク水晶ヲ出スリ亦世ニ名アリ
止白里ノ界ナル五子セエノ河ノ辺ニ於テ一種

金也、類ヲ産ス人其色状ヲ察シ尺重ナリ
量リテ初メハ以テ黄金ナリトス既ニメ溶工
ヲメコレヲ試ムルニ其物碎ケ易ク火ヲ以テ
溶スレニ敢テ成ラヌ蓋コレ真金ナルベケレ
此生メヨリ未ダ羊ヲ積メズメ其純粹ノ氣ヲ
成セル者乎

ケ夕河ヨリノ東北ニアタレル諸山及ヒエニセ
アトリユカンモンカムセアレテ諸河ノ邊花
ニヤキユワコイノ地ヨリノ氷海ニ至ルノ間ニ

テ新福ニシユワト云一ル物ノ牙及ヒ骨ヲ土
中ヨリノ得ルナリ今其説ヲ尤ニ記メ後学
ニ供ス

抑此物ハ我輩ヨク知ル所ノ者ニメ而メ此國ノ
外ニハ天下敢テ此物アリトシ聞カズ此物頗
ル象牙ニ似タリ然レニ其説種々一ナラズメ
未ダ其的実ヲ詳ニセズ止白里ニ居ル所ノ魯
西亞ノ故老或ハ曰クコレ太古洪水ノ時ハ水
事ニシテ今ノ千六百五十九年ノ象牙ヲラシ
二

蓋洪水ヨリノ以前ハ此地方都テ多クハ氣候
温暖ニシテ象此地ニ産セシカ洪水ノ時ニ象
都テ溺レテ水底ニ沈ミ其上ニ土覆ヒ洪水ノ
後ニ氣候都テ変シテ此地方皆大寒ノ國トナ
リ沉ミ埋レタル象ノ牙骨地ノ寒氣堪立ナル
ニ因テ腐朽セズメ今尚存シ人ノ地ヲ発掘ス
ルトナル中ハ偶コレヲ得ル者ナリト世或ハ
コレヲ真説ナラント云ヘルモアリ然レモ思
フニコレモト的実ナル説ニアラズ且洪水ニ

因テ天地ノ氣候ヲ変セシト云テ其證ナク又
其象ノ牙骨此止白里ノ極寒ノ地ニアルノ理
モ詳ニセズ又其最モ突クベキ者ハ其洪水ノ
時ノ此地ノ象ノ牙骨水ニ沈ミテ其今掘得タ
ルノ物果ソコレナルト誰カコレヲ傳ヘ誰カ
コレヲ識得ンヤコレ真ニ臆説ノ甚シキ者ナ
リ

又一説猶是ニ近キ者アリ曰クコレ蓋「エビユル」木
シニノ類ニノ自ラ土中ニ生スル者ナラント云
三

ホッレハ掘出セルノ象牙ト云ルハ外黄ニ内白
コリテ得ル者也其形象牙ニ類シ外黄ニ内白
モノナリト云スルハ今人工ニ因
テ亦所成ノ者アリコレ近世傳習スル所ニ
地ヲ掘テ型ヲ造リ其上ニ法ヲ以テ培養ノ其
心ヲ識ス也諸厄利亞國及ヒ西奇里亞國ノ人
恒ニ林藪ノ処ニ於テ時ヲ以テ掘テコレヲ採
ルニ明年復生スト云フニシテノ象牙亦此類
ナリ又石炭石鹽ノ類自ラ土中ニ生スル者
ノ類亦以テ發トスベシ

然レ長上ノ鏡モ亦此ニシテハ密合セホル
下アリ何ントナレハ人曾テ此角ヲ得タルニ
此末ノ処ニ血アリシアリ又曾テ得タル者其
角ノ根ノ処中四ミテ其内ニ凝結セル血アリ
テコレニ満テリ且其腦蓋骨及ヒ頷骨ニ甚大
ナル鬚ノ附ケル者ヲ得タリ雪際並ニ官人魯
西並ニ擒ニセラレテ止向里ニ遷サレ居リシ
者ノ鏡ニ曰ク其鬚ハ其重廿二十斤或ハ二十
四斤ニ至リ角ハ其重廿八九十斤アリト云人

亦云ク或人嘗テ此物ノ頭ノ全骨皆備ハレル
者ヲ得タリ其肉尚多ク存シ其牙ハ象ノ牙ノ
如クニメロヨリメ外ニ向テ出ツ其質甚堅ク
メ人コレヲ截ルニ大ニカソ費ヤセリ此時又
其前足一ツヲ得タリコレヲ截テトリ^ユカンノ
府ニ輸セシニ其圍ハ人身ノ中央ノ太サアリ
レト云又或ハ曰ク此物ハコレ地中ニ居ル所
ノ一種ノ獸ノ牙角ナリ其獸嚴寒ノ時ニ於テ
地底ノ諸処ヲ廻リ行キテ深キ洞穴ヲ穿キテ

コレニ居ル然レモ或ハ地ヲ穿ク人間ニ誤ニ
リテ淺キ土ヲ穿キ開キテ地上ニ出テ風氣日
光ヲ受レハ忽チニ死ス故ニ間々河江ノ処ニ
於テ此物ノ屍骨ヲ得ルト云又或ハ曰ク此獸
其形甚大ニメ好ムテ地底ノ泥潭水沃アル処
ニ洞穴ヲ穿テコレニ居リヨク其角ヲ以テ地
ヲ掘リ道ヲ開ク故ニ時トメ角ヲ以テ勢ニ乘
メ淺沙ヲ沖キ開キテ汀上水辺等ニ出レハ其
形過ギテ粗大ナルが故ニ遠カニ負テ廻ラシ
五

テ復土中ニ入ル丁能ハズシテ
スルナリト云又或人ノ説ニ
高山ノ洞中ニ於テ此獸ヲ親ク見タリトテ記
セル者アリ曰ク此獸其形甚相ルベシ長廿三
托許ニノ一托ト本朝且高シ其毛淡黒ニノ頸
長クノ尖リ其額ヲ廣クノ其兩眼ノ直上ニア
タレル処ニ二ツノ角アリコレヲ勅カシ文ハ
テ十字ノ形ヲナス其コレヲ交ユルニ初メハ
二ツ甚其角ヲ長ク出シテ而後コレヲ短ク交

ユルナリ
コレ其角ノ末鋭ヲ僅ニ
恰モ熊ノ足ニ尚タリト云
其足ハ形状

止白里ニ居ル所ノ魯西亜ノ故老ノ説ニ又或ハ
曰ク此獸ノ形ハ恰モ象ノ如ク其牙亦曲リテ
其質甚堅ント云リコレ上ニ所言ノ猪鏡ト稱
異ナルカ如シト雅氏コレモト古ハヨリ此物
ノ真贋ヲ人ニヨク明カニ詳ニスルヲ十キニ
因テ如此ニ教説紛々タル者ノニ仇此牙ハ都
テ多ク夏月ノ時ニ當リテ水辺ニ於テ得ル所
六

ノ者ニノ或ハ全ク黒色ニノ裂タル者アリテ
コレハ用ユルニ足ラズ又其佳ナル者ハ質美
ニノ白ク象牙モ及バズ或ハ時久シキ者ハ白
色変シテ黄色トナルコレヲ得テ湯ヲ以テ洗
テコレヲ白クスベシコレヲ採得テ魯西亜國
中ノ諸州ニ輸送シ以テ擲及ヒ刀柄諸器ヲ作
ル又都児格^{トルコ}百鬼^{トルコ}西^{トルコ}亞^{トルコ}手ノ人ハコレヲ以テ刀
柄トシ其コレヲ貴重スル丁恰モ金銀ノ如シ
書ニ曰ク此牙前ヨク血ヲ靜ケルノ功アリ故

ニ金劍ニ傳テ甚功アリ菜局中多クコレヲ用
ユ

又此地ノ高山ヨリ一種ノ奇物ヲ産ス名ケテ「カ
ミ子」ニスラ又「ステエン」ホオトルト云「ステエ
ナリ」ホオトルト云ハ「略ナリ」ニ言コレ岩石ノ上ニ
合シテ石酪ト云ハ「義ナリ」所生ニナ日光ニ熱煎セラレテ成ル所ノ者ナ
リ其色淡黄ニノ其外面ノ状石炭ニ似タリ水
ヲ以テコレヲ溶セバ則チ尋常ノ鹽ノ如シ其
味酸礬ノ氣ヲ帶テ且濃シ此物ハ書ニ所載其
味

丸 忘也 魚

功甚多シト云土人ハ疎ニ多ク衰弱諸症ニ用
ユ

○止白里、タウリアノ諸獸諸魚ノ記第十九
止白里ノ諸州ニ所産ノ獸ハ貂、ヘルノ、イ、銀
「イ」ル、又、各、類、ノ、一、ル、テ、ル、ス、類、ノ、黒、白、二、種、ノ、熊
「ウ」ル、テ、カ、ツ、テ、シ、野、猫、及、七、諸、種、ノ、狐、等、ニ、ノ、狐、ノ
内ニハ里狐、十字狐、背ル、狐、十字、紋、最、珍、ト、ス、並

ニ止白里、及ヒ、カタ、イ、ア、ノ、地、内ニ、於、テ、得、ル、所
ニ、一、皮、ノ、價、レ、イ、キ、ス、タ、ア、ル、ド、ル、ス、銀、一、錢、ノ
イ、キ、ス、タ、ア、ル、ド、ル、ス、ハ、一、百、餘、枚、ニ、ア、タ、ル、又
本朝ノ銀十錢ニアルハ、一種ノ貴重ナル、淡黒色ノ狐皮、冬夏色ヲ変セ
ホル者ハ、チ、ユ、ノ、エ、シ、ノ、地ニ、出、ル、者ニ、ノ、其、價、極
テ、貴シ、嚴ニ、商、賈ノ、徒、ニ、販、ク、リ、シ、禁、メ、惟、帝ノ
府庫ニコレヲ收ルルニ、貂ハ、タウリアノ地
ニ所産ノ者、黒色ニ、ノ、最、美、ナリ、又、ナリ、ユ、ハ、ノ、府
ノ、辺ニ、於、テ、ヘ、ル、ノ、レ、イ、ン、銀、ノ、皮、毛、美、ニ、ノ、且
八

形大ナル者ヲ産ス

貂ハ其形恰モ黒色ニシテ先沃アル大ナル猫ニ似

タリ但其毛長クシテ且柔長ナルヲ猫ノ及ブ

所ニ亦ス此物十一月此方ノ立冬十二月此方

至ヨリノ正月此方ノ小寒十八日此方ノ大寒

前々日ニ至ルニテノ間ニ貉ヲコレヲ捕獲ス

若コレヲ過キテ大陽次第ニ近ワクノ時ニ於

テ捕ル者ハ其毛多ク脱落シテ皮亦良カラズ

レバナリ

昔時ハ世ニ所傳ノ貂ヲ捕ルノ事ノ説種々ノ謬

妄アリシナリコレ昔ハ止白里地理事状

テ羅巴洲ニ商販セシ因テ破羅巴ニ於テ今ハ

既ニ止白里ノ事状ヲ詳ニシタレバ貂ヲ捕ル

ノ事状亦コレヲ世ニ明詳セリ即チ左ノ如シ

凡ハ魯西並ニ於テ聚マレ者ヲ止白里ノ地ニ

詣シテ貂ヲ捕シムルヲ恰モ捕節察ニ於テ派

アル者ヲ罰シテコレヲノガレイエン船ノ名

ヲ廿二人ノ身腰ヲ度三尋許帆柱ニ或三十

九或三十

アリト一箱毎ニ船工五六人アリコトニ因テ凡
ニ用ルガ如シ皆隊仕ヲ分テ其長ト佐トヲ置
キコシヲ指揮シテ貂ヲ捕ラシメ七日毎ニ其
所得ヲ検査シテ其皮ノ定數ハコレヲ官ニ貢
シ其餘レル者ハ衆コレヲ分テ其所捕ノ多キ
者ハ其多寡ニ因テ賞亦差テアリコレニ因テ
七年ノ間ニハ大抵長タル者所得ノ貂皮ノ價
或ハ四千、レイキス、ガアルテルス、銀錢ノ名一
枚ハ本朝ノ一
銀十錢ニ至リ佐タル者ノ所得ノ價或ハ六

七百、レイキス、ガアルテルスニ至ル而シテ其貂
ヲ捕ルノ法或ハ網ヲ用ヒ或ハ罔ヲ設テ或ハ
杖棒ノ類ヲ用ヒ或ハコレヲ射或ハ魚糝ヲ擲
テ或ハ鈎ヲ用ヒ或ハ鏡ヲ用ユシカモコレヲ
射傷スルニ皆其頸ヲ傷ンテ欲メ下躰ヲ傷
ツケンテシ欲セズコレ下躰ヲ傷ツクル者ハ
其皮ニ破綻アリテ貴カラサル故ニ皆都テ心
ヲ用ヒテコレヲ捕ルナリ
ビラッテシ、地及ヒ止白里ノ界辺ニ於テ佳キ麝
十

ヲ産ス其形恰モ牝鹿ノ小ナル者ノ如クノ角
ナク其皮毛褐色ナク相傳フ此獸性淫ニシテ
熱ス故ニ其胎時トノ火ノ熱スルガ如クニ
堪ユベカラサルハ胎ヨリメ其血彩シク逆
出スコレ即チ麝香ニメ時トノ滿林皆香氣芬
馥タルヲアリ此香ハコレ麝ノ身中ニ素ヨリ
ノ天然ニアル所ノモノニハアラスコレハ則
チ麝病チ其胎腫瘍シ恰モ一ノ囊ノ如キ物ヲ
結成スル者ニメコレヨリメ次第ニ全身ニ透

通スルナリ故ニ人此獸ヲ得レハ則先其胎ニ
生スル囊ヲ去リ又其血及ヒ臟腑ヲハ小キ印
ニ於テ雜ヘ搗キテ泥トナシ共ニコレヲ乾カ
シテ小囊ニ納テ交易ヲナスコレ則チ所謂麝
香ナリ故ニ麝香世ニ所有凡ソ三品アルナリ
共ニ皆コレヲ貴重シテ散テ其價賤カラズ此
ノ三品トハ其血自ラ道出ナリ林野間ニアルモ
上ニ出ナリ又其腹中品ヲ取ルニハ搗
キ乾カスモノコレ中品ナリハ地ニ産ス
ハ中品ナリハ地ニ産ス
十一

其尾ハ恰モ馬ノ如ク其腹ニ長キ毛満テリ牛
ハ其形状他邦ニ所産ノ有ニ異ナラズ其コレ
ヲ食フヲ亦他邦ニ同シ

ヒコホルハアテル、口ツテシ水鼠ト云ノ種類

ニノ一種ノ甚ク當スベキノ香気アリ

工^{俄倫}ラ^ド

産スル所ノ者ヨリハ大ナリ其コレヲ捕ルノ
法ハ山林ノ間処々ニ大ナル弓ニ楥ヲ設ケテ
コレヲ張リ伏シコレニ籠ヲ構ヘテ其外ヲ廻

ラシ籬内ニ穀類及ヒ餌トスベキ者ヲ置キ籬
ノ一方ニ口ヲ開ク彼獸則チ其一方ノ口ヨリ
メ進ミ其餌ヲ食ハントメ入ル片ハ楥奈シテ
箭ヲ放チ必ず其胸ヲ射ル是ヲ以テ所得キハ
メテ夥シ止白里ノ諸州ニ所居ノ韃子ノ徒「エ
ラシド」ヲ獵ルヲ以テ恒ノ産トスル者多シコ
レ等ハ皆「エラシド」ノ肉ヲ長ク截テ帯ノ如ク
シ屋ノ四面ニ掛ケ日ニ晒シテ以テ脯トナス
又或ハ此獸ヲ捕ルニ林野ノ間ニ隔窠ヲ設ケ

草菜ノ類ヲ以テコレヲ掩ヒ歎ヲノ臨シ入ラ
シメテ而コレヲ捕ルモアルナリ

又「シエルキユ」ノ地方ニ於テ「ベエヘル」類ノシ多ク産ス其「ヘエ
ビ」ヘエル、フラアテン類ノシ多ク産ス其「ヘエ
ル、フラアテン」ハ性甚克猛ニシ又能ク走リテ
樹ニ登テコレニ居テ下ツ覗ヒ若シ中軍麻「エ
ラ」ド「免手」ノ樹下過クルヲ見レバ即チ遠シ
樹上ヨリ飛ヒ下リテコレヲ咬シ死ニ至ラヤ
レハ放タズ若シ狐犬ノ猛ナル者ニ遇ヘバ即

走ル犬ニ追ハレテ或ハ水邊ニ至テ自ラ免レ
ホルヲ見レバ即チ又犬ト相咬ミテ遂ニ死ニ
至ル「云」ベエヘルハ其性魚ヲ嗜ミヨク捕テ
コレヲ食フ故ニ好ムテ水邊ニ居ル然レ氏舟
船通スルナリ少ナク人亦稀ナル処ニノミ居ル
相傳フ此獸ニ甚奇異ナルナリ春月ニ至レ
バ其窟ニ近キ隣村ノ窟ニ居ル所「ベエヘル」
皆一処ノ窟ニ會聚シ互ニ他方ノ窟ニ居ル所
ハ「ベエヘル」ヲ掠メ奪テ已レカ窟ニ携ヘ来リ

テコレヲ役使スルノ猶人ノ他方ノ人ヲ掠メ
奪テ奴トシテコレヲ役使スルカ如シ其掠メ
ラレタル「ベエ」ハ其役セラレテ奔走勤勞
スルカ故ニ多クハ其身瘦テ且其毛多ク脱落
スコレヲ以テ辨認スベシ人其一処ニ集ルノ
候ヲ察シテ衆ヲ聚メ往キテ其窟ヲ探索シテ
捕獲スルノ極テ夥シ然レ比全窟ヲ悉ク捕り
殲スノハ十廿ノ窟毎ニ其最小ナル者牝牡一
對ヲ殘シ留ム然ル片ハ明年又其窟ノ処ニ於

テ復元ノ如ク多クノ「ベエ」ハ此ヲ獲ベシ若其
種ヲ留メホレハ其窟ノ処ニハ「ベエ」ハ其跡
ヲ絶ワト云

四帖 黒烈帖 魚

ノ諸河ニ所産極テ夥シ其「ステル」レツテハ魯
西亞ノ総國ニ於テ人皆コレヲ美味トス此魚
鱗ナクノ其皮ノ滑ナルヲ恰モ鱗ノ如シ蓋
テコレヲ食ハ其味鯉魚ノ如ク又炙テコレ
ヲ食ハ其味極テ美ニナリ賞スベシ又其「ベツ

ルワガスハ多ク其子ヲ採リテ以テ乾腊トナ
ス

ロワペン^レワル^レロツセン^レ二種ノ海獸ハ氷海ニ於テ
コレヲ得ル其^レ口ツヘン^レハ又名ケテセエホシテ
ント云^レ海犬ノ水豹ナリ志筑氏其頭ハ恰モ犬ニ
似タリ耳尖立シ口辺ニ鬚アリ眼ニ睫毛アリ
鼻亦毛アリ其眼ハ大ニテ玲瓏清透ス全身ノ
毛ハ短ク叢上シテ虎斑文ヲナス或ハ白黒ノ
斑文ナルモアリ或黄色ナルアリ或ハ淡黒色

ナルアリ或ハ赤色ヲ帯ルモアリテ種々一十
テズ其牙ハ甚尖利ニテ其圍ミ人臂ニ齊キ杖
ト雉氏ヨク咬ミテコレヲ截ツ時ニ四足アリ
テ五指ヲ具ス指間皆厚キ皮アリテ相連ナル
テ鶺鴒ノ類ノ足ノ如ク爪ハ最長クノ黒色
尖利ナリ此獸ハ中ハ其色犬ニ類シ低鳴ス
ル中ハ其色猫ニ似タリ陸ヲ行クノハ甚遅ク
シテ動かホルカ如シト雉氏亦ヨク高キ氷上
ニ登ル北海ニ於テ此獸ヲ見ルノ多キ処ニテ

ハ鯨ヲ得ル丁則チ少ナシ蓋此獸多ク聚テリ
テ鯨ノ食料ヲ掠奪フナリト云相傳フ此獸恒
ニ小魚ヲ食フト然レ凡人ノ見ル所ハ此獸ノ
食フ所ハ多ハ一種ノ其長ナ指ノ如キモノ
ノ外ナシト云リ此獸其大ナル者ハ其長ナ五
尺或ハ八尺ニ至リ皮肉ノ間ノ脂膏ノ厚ナ三
四指横徑アリコレヲ熬レバ良キ油ヲ得ル丁
甚多シ肉ハ甚色黒ク肺及心肝皆大ナリ共ニ
蓋テコレヲ食フベシ然レ凡人食後ニヨクク水

ヲ以テ漱ヒセホレハ其鯨油ニ似タル油氣口
中ニ留テリテ脱セズ其血ハ穢ニシ腥ニ細キ
腸甚多ク腸内亦脂ナクシ血満テリ其腸物ハ
堅クシテ大ノ如ク或ハ其大ナ人ノ小指ノ如
キアリ或ハ又長ナ一「スバン」スバンノ指トナリ人ノ大
ナル間ノニ至リセエニユク神經トコレヲ鏡ル
其眼ハ玲瓏トシ恰モ水晶ノ如ク而シ其色ハ
則チ一ナラズ或ハ白キアリ或ハ黄ナルアリ
又或ハ赤ヲ帯ルモアリ此獸ヲ捕獲スルニハ
十六

人氷上ヲ行キテ若此歎アルヲ見レバ即チ先
ツ色ヲ大ニコレヲ呼ハバ此歎驚キテ其所
以ヲ知ラズ頷ヲ延ブテ恰モウ^ウドホレト^ト狼
ノ如クシ其鼻ヲ直ニ上ニ向ヒテコレヲ聽
トス是時人スミヤカニ棒ヲ以テ其鼻ヲ強ク
撃ツ中ハ此歎氣ヲ失ヒ半死シテ倒ル因テコ
レヲ得ル然レ比其半死セルヲ其々ニ捨テ
オケバ彼亦漸ニ甦リ起ツテリ或ハ人ヲ見
レバ回顧シテ人ニ向ヒテ咬ントシ徐々ホシ

テ遁レ去レトスルアリ或ハ人ニ追ハレテ氷
上ヨリ水中ニ入レトスル片ニ黄ヲ帶タル色
ノ穢物ヲ人ニ濺射スルヲモアリ凡此歎ノ死
スルノ容易ナラスコレ其創ヨリ次第ニ血ノ
彩シク流出シ終ルニ至ラホレバ斃レズ其死
スル中ハ其牙ヲ緊閉スルヲ傷ツカホル時ヨ
リモ甚シクコレヲ開カシメカクシ人コレ
ヲ得レバ先ツ其心オヨビ肝ノ所在ヲ察シテ
コレヲ刺メ速ニ多クノ血ヲ流出セシムルヲ

狗牛ヲ宰スルニ先其咽喉ヲ刺スニ同レキナリ

其ノワルコトセシナル者ハ又名テセエバアルナリ

ト云馬コ其海馬ノ義ニシテ即細如絲髮可為念

珠牙物ト云モ又拂即察國ノ人ハ呼テハアセ

ステ、ノルト云コレハ海牛ト云ル義ナリ

物ヲアシテルノカ卧兎狼德ノ地志ニモ亦此

ルツト云セテコト云テト國ノ人ハ此獸海中ニア

リト雜氏亦ヨク陸居ニ或ハ又好ムテ氷止ニ

居ル其形甚セエホシテ上ニ所謂ニ似たり

然レ氏セエホシテニ比スレハ大ニノ且強

カナリ大極其大キヤ恰モ牛ノ如シ其足ハ亦

セエホシテニ似テ前後ノ足皆五爪ヲ具ス

但セエホシテニ比スレバ其爪ハ短クシテ

其頸ハ圓カニメ肥大ナリ其皮ハ厚サ一寸許

殊ニ其頸ノ皮最厚シ其毛ハ短クメ其色或ハ

赤ヲ帶ヒ或ハ淡黒色処トメ或ハ疥癬ノ形ノ

如クメ皮毛ノ剥脱セルカ如キアリテ自ラ文

ヲ成ス丁猶人ノ手掌中ニ自ラ文アルノ状ニ
似タリ其上齧ニ二ノ巨牙アリ其幅ハ廣ク長
ハ尺餘或ハ二尺餘又或ハ尚コレヨリモ長キ
アリ蓋其威シ積ム者ハ其牙亦コレニ随テ生
長スルナリ世ニ此牙ソ珍重スル丁象牙ヨリ
モ貴シ其質甚美白ナリコレソ用ユル丁恰モ
象牙ノ如ク以テ刀柄及ヒ種々ノ器物ト作ス
又「ユラ」レドカエチノカ瑪ル加カノ人ハ以テ衣ノ鈕釦
トナス凡此獸ハ其嘴廣クノ嘴ノ如ク嘴

ノ周匝ニ濃クノ剛キ鬚アリ海行スル者此鬚
ヲ以テ環ヲ作テ指ニ穿テバヨク手持ノ神経
ノ拘牽スルヲ治スト云其鼻上ニ二ツノ孔アリ
此孔ヨリヨク水噴出ス眼ハ其鼻ト相隔タ
ル丁頗遠ク其色血紅ニメ旋回シテ其状清淨
ナラス其耳ハ眼ヨリハ上ノ方ニアリテ然レ
眼ト甚相遠カラズ其形恰モ「セエ」ホシテシノ
耳ノ如シ其名ハ大キサ半舌ノ如シ蓋テコレ
ヲ食フベシ然レモ一二日ソ経ル者ハ其香臭

キ丁恰モ鯨油ノ香ニ似タリ其領ハ肥大ニノ
其尾ハ短シ其幹ハ皮肉ノ間ニ散テ脂膏ナク
惟肉ノミ満テ其味豕肉ニ似タリ其心及心肝
コレヲ食フニ其味亦惡カラス其陽物ハ筋堅
クメ長サニ尺ニ及ビ其根ハ大メ其尖ハ細ク
都テ神經コレヲ銃レリ其食物トスル者ハ人
コレヲ詳ニスルニ魚及ヒ海中ノ草ナリ此獸
性甚粗猛シテ亦好テ一処ニ聚ルヲ以テコレ
ヲ傷ツケテ捕獲スルニ甚難レトス此獸ノ刺

鯨ハ又ノ長サ大指一「スパン」羊一「スパン」人
間ノ寸也幅及厚サ共ニ一寸許柄ノ長サハ男
子ノ立テル長ニス鯨魚ヲ刺スノ鯨ハ多クハ
軟弱ニシテ此獸ノ厚キ皮ニ傷ツクニテ能ハズ
ノ或ハ撓ミ或ハ折レテ此獸ニ用ヒテハ徒ニ
骨ニテ功ナシト云

○止白里ノ海邊「アムル」河
漢ニ云ヨリシテ
示「アムル」五三ノ間ノ人種
廿

エニセア河ニ至ルノ諸地ノ人物ノ記第
二十

凡魯西亜所有ノ止白里ノ地極テ廣クシテ而ノ
其遠疆ニ所居ノ諸地其人種類一ナラズ今此

ニ其風習土俗ヲ記シテ以テ読者ニ示ス丁左ノ

如シト按ニ知ルコレ下ノ第ニ題言ニ至ル

トキユル河及ビウタ河ノ岸邊ニ傍テ聚居スル者

ハトシキユシノ内ナルアレミユリコレイシニ部

ノ種族ナリコレ皆其始ナハアムル河里龍江

ノ邊ノ流民此等ノ地ニ來テ居テ居ル者ニノ

今其種甚繁衍セリ其内ニ海岸ニ傍テ居ル

者ノ如キハ皆魚ヲ捕ルヲ以テ生産トシ内地

ニ居ル者ノ如キハ衆最蕃盛ニノ皆獸ヲ狩ル

ヲ以テ生産トシテ貂及ビ諸種ノ貴重ナル皮

革ヲ出ス丁極テ彩シ其地都テヤキツコイノ

守ノ所屬ナリ故ニ其人ヲ分配シテ諸処ノ山

林ヲ守ラシメテ支那ノ人ノ私ニ魯西亜ノ境

ニ入テ貂ヲ捕ントスル者ヲ防ガシム

上ニ云ヘル兩河ノ海口ニ教島アリ此島ノ人毎
歲教復ノ小舟ニ駕ノ大地ノ海邊ニ来ル其人
皆錦帛ヲ以テ褌衣トシ美羅ナル皮ヲ上衣ト
ス衣服ノ制而見西亞國ノ制ノ如シ形只醜カ
ラズシテ鬚多シ其土獸ヲ産スルヲ最多シ故
ニ上品ノ貂及ヒ黑狐ノ皮ヲ彩ク携ヘ来リテ
止白里ニ所住ノ韃人ノ婦女ニ換エ相傳フ此
諸島昔時ハヤキエワコイノ屬部ニシテ其種ヲ
同フスト地コレ魯西亞ヨリ未ダヤキエワコイノ
地ヲ保ヒ有タカリル以前シテモ

故ニ其人言語大抵ヤキエワコイト異ナラズ
カハサトカト蝦夷カハサカトカハサカトノ遠キ海濱ノ地ニ
住スル者ハシユレイ及ヒクウリキノ種族ナリ
其人語言殊別ナリ海ニ傍フノ土人ハ口ツベ
シ上ノ第ナ九篇ニ詳ナリノ皮ヲ以テ衣トナ
シ即チ所謂水豹ナリノ皮ヲ以テ衣トナ
シ洞穴ノ中ニ居ル内地ノ土人ハ鹿ヲ獵ルヲ
務トシ獸魚ノ肉皆生ニテコレヲ啗食ヒ己ハ
カ小水ヲ以テ身ヲ浴ス其俗事ヲ談リ約ナリ
スニ言語ヲ以テセズ惟其兵器ヲ以テ人ノ兵

器ヲ擊テ志ヲナセバ彼人即能ク妙ニコレヲ
理會シテ其事ヲ共ニスト云

ヤキツコイノ地ヨリノアニガノ辺ニ居ルノ土
人ヲヤキチセント名ク其府モ又ヤキツコイ
ト云フ^レ河ニノゾミ北極出地七十度ニア
タリ魯西亜ヨリ守ヲ置テ成卒ニ千人アリ其
土人衣服ノ制稍和蘭ノ制ニ類ス衣ノ背ト腋
ニアタル処ヲ開キ種々ノ色ヲナセル革ヲ以
テコレニ縫合ス衣ノ外縁ハ皆白鹿ノ皮ヲ以

テコレヲ廻ラシ縁トナス其幅一手横徑許髪
長ク襯衣ナシ其人都テ天ヲ尊ミコレヲ稱シ
テ大君ト云人ノ生ケル皆其恩賜ナリトシ毎
日コレヲ拜シテ吉祥ヲ乞ヒ禱ル毎歲春ニ至
レハ大祭ヲ行ヒ乳汁ヲ以テ造ル所ノ燒酒^キニ
ニスト名クル者ヲ以テ天ニ供ス祭礼ノ間數
日ハ皆酒ヲ飲マズ惟大ニ火ヲ燎テ東ニ向テ
天ヲ拜シテ時々彼燒酒ヲ以テ少シク口ヲ濕
スノミ人死スレバ其至親密友等或ハコレニ

居住ス其人都テ異形有像ノ鬼神ヲ祈ヒス人
死スレバ恙ク其皮肉ヲ削リ去テ其骨ヲ留メ
テカレヲ乾カシ各色ノ玻璃珊瑚玉石ノ類ヲ
コレニ掛テ飾ヲナシコレヲ己レガ穹廬家屋
ノ辺ニ懸ケテコレニ故事スル丁亦鬼神ノ如
クスルナリ)

○サモエネン諸部ノ記第二十一

サモエネンハ其地曠莫ニシ松及ビ杜松ノ類甚
多クノ林ヲ成シ恒ニ積雪覆滿シ其産物ハ熊
狼狐等其色都テ白シト云フ

サモエネンノ諸部其種類一ナラズメ言語モ亦
殊異ナリ其一ハ「ベリユ」ノ鎮守ニ属スル者及
ニ止白里ノ内ニ属スル者ナリ其二ハ阿比河
ノ東隅ヨリノ長ク海ニ傍テ「トリユカ」スコイ
及ビ「ミンカ」スコイノ地ニ至ルノ間ニ居ル
者ナリ又一種「アルカ」ケルノ辺ヨリノ杜亦

廿一

サモエネン

廿五

擊河ニ傍テ居ル者アリコレ皆サモエテノ
種族ナリ其人都テ夏月ハ水ニ傍テ冬月ハ林
ニ依テ聚居ス而テ其アルカニカニハ
ルノ種族ハ其人性最頑陋ナリ恒ニ海岸ニ聚
居シ時ヲ以テ徙リテ平地ニ居テ散テ山林ニ
依ラス

ツサモエガトハ韃靼ノ方言ニテ人ヲ食フノ徒ト
云ヘル義ニシテ因テ此地ニ名クト然レ氏其食
人ノ義ヲ以テ此地ニ名クルノ所以ハ則チ其

的證アリテス豈昔時ハ其遊獵ニ得タル
人ヲ食ヒシニヤ凡此土ノ人其性ハ粗朴ナリ
ト惟氏其俗ハ甚親睦ナリ凡他邦ノ人此ニ至
テ僑居セントスル者アレバ即チ誠實親切ニ
コレヲ待シテ散テ其物價房祖ヲ索メス飽テ
其人ヲ食フノ事ヲ聞カズト云

世ニ相傳フ、サモエテノノ人ハ古ハ一、世ニ「カ
オテ、アレンキサンテ、古リ其事上、北、高、海、ノ
注下ニニ臣服シテ貢テ獻セシ是、的、直、古、ハ、韃
廿六

類ノ北方名ナリ國ノ遺種ナリト云ヘリ其貢
猷報答等ノ事キユリシウ又ス人ノ所撰ノ書ニ見
ヘタリ

今此地ノ事ヲ尋索スルニ世ニ所傳ノ説ニ或ハ
其的實ヲ得ホル者アリ其言ニ云ク「サモ正テ
シノ種族止白里ノ北方氷海ニ傍テ居ル者ハ
殆レド人類ニ非ズ皆裸胫ニシ其性極テ愚陋
其生ヲ營ムノ道都テ犬ノ如シ地ニ北海極寒
ニノ生ルヲ得レヤ故ニ上ニ的實ヲ得ズト
云ナリ下條ニ衣服ノ事ニ記スヲ知ルベシ

其食トスル所ノ者ハ野馬大猫ノ死セル者及
鯨魚海中海馬等ノ死シテ海岸ニ漂列セル
者ヲ取り又熊狼ノ類ハコレヲ獵取シ或ハ生
ニテコレヲ食ヒ或ハ炭ヲ以テ灸リテコレヲ
食フノミニシ其獸ヲ畜ヒ或ハ魚ヲ捕テ食料
ヲ貯ヘ及ヒ食物ヲ調理シテコレヲ食フノ事
ニ懶レ故ニ冬月ハ食ニ乏シク夏月ハ食ニ
豊ナリ然レ比其間ニレニヤイル麻ノ類ニシ
人コレヲ畜ヒ用テ橈車ヲ牽カシム北方諸國ノ
陸御製文集ニ所謂馴鹿ナル者廿七 牙諸獸

ヲ賣ル者アリテ或ハ其臟腑ノミヲ買ヒ得テ
コレヲ生ニテ食フモアリト云ヘリ然レモ
クコレヲ詳明スルニ然ラズ此地ノ人ハ都ヲ
乾魚ヲ貯ヘテコレヲ用ルトフコオト並餅十
此方ノ毎日所食ニノ、如クシ鯨油ヲ用フル
酥酪ノ如クシ馴鹿ノ乳及ヒ肉ヲ用ルト我輩
ノ牛羊等ノ乳及ヒ肉ヲ用ルガ如クスルナリ
此諸部ノ地各処皆教箇ノ長者アリテ其所屬ノ
人戸ヨリ貢スル所ノ物悉ク收メ聚メテ魯西

並ノ帝都ニ往キテコレヲ獻ス其一夕ビ帝都
ニ至リタル者ハ其郷ニ歸テ汝ニ他郷ノ人ニ
至ルニテコレヲ尊敬スルト殊ニ甚シコレ其
帝都ノ廣大富樂壯麗ノ地ヲ觀タレバ其智ヲ
益シ事ニ明ナルトヲ得タリトスルナリ故ニ
コレヲ以テ其一生ノ本懐ヲ達スルノ奇福ニ
逢フナリト稱シテ人々皆一生ノ間ニ一夕ビ
ハ帝都ニ赴カントヲ希フナリ
凡此土人ハ其形只醜陋ナルト天下ノ諸國コレ

ニ比スベキ者稀ナリト云ヘリ其身肥肥テ短ク其長ハ四尺ニ過グル者ナシ按スルニホイ藝全書ニ曰ク昔時如キハ所稱ノ小人國ハ其說今皆詳ナラズ今如キハ則チサモエドニリヲ以テ稱云ヘリ小人面ト肩ハ其幅廣ク鼻扁平ニシテ唇ハ大ニ外ニ向テ反曲シ眼ハ小ニメ深ク凹ミテ恰モ「インキセ」綴ノノ眼ノ如ク頰ハ大ニ肥工面色淡黯ニメ其髪ヲ乱ス髪ノ色多クハ漆黒時トメ或ハ赤色ナルアリ肌ハ粗ニメ黯色其行志スルトハ甚疾捷ナリ

其婦人ハ其髪ノ美ナラホルトハ其男子ト異ナラズ其身肥容只亦我方ノ婦人ニ比スレバ大ニ醜陋ニメ論スルニ足ト雖氏然レ氏其面目憎ムベキヲ敢テ其男子ノ如クナラズシテ男子ニ比スレハ即チ亦甚醜怪ナルニ非ス其男子ハ熊及ビ馴鹿ノ皮ヲ以テ衣袴莫大小ノ類トナス冬月ハ斑文アル絹帛ノ帯ヲ以テ懸テ振キ夏月ハ衣上ニ掛クル其帯幅廣ク

四指横徑アリ衣上ニハ黑色ノ皮ヲ左ノ肩上
ヨリ被リテ以テ外套ニ當テ其上ニ箭ヲ納ル
ノ筒ヲ懸クルナリ

其襯衣ハ衣ノ裡面ニ在テ則チ脛ニ貼シテシク
袴ノ外面ヲ掩フ多クハ獸ノ幼キ者ノ皮ヲ以
テコレヲ製スコレ其毛ノ柔ナルヲ以テナリ
又或ハ魚腸ヲ以テ襯衣トスルモアリ皮ヲ以
テ中トナシ長キ紐アリテコレヲ領下ニ結ブ
又或ハ各色ノ哆囉絨ヲ以テ中トナスモアリ

コレハ皆魯西並ノ人ト交易シテ得ル処ナリ
魚骨ヲ以テ針トナシ軟筋ヲ以テ線トナシテ
コレヲ用ヒテ諸ノ衣服ヲ縫フナリ

其俗一種ノ樺ヲ用エコレハ「サモ」云々ノ地ノ
ニニ限ラズ止白里ノ總州皆用ル処ノ者ナリ
コレ樹皮ヲ用テ作ル所ニシテ其形小舟ニ似タ
リ其頭ノ処ハ高クメ尖リ長サハ一丈有餘ニ
至リ廣サハ一尺許ニ過キズ下面ニハ「セ」工カ
ルフス海嶺ノ義即チ一種ノ皮ヲ貼ス此樺ハ
海嶺ノ義即チ一種ノ皮ヲ貼ス此樺ハ
三十

其中央ニ帯アリ此帯ヲ以テ人ノ足ヲ固ク結
ガ凡北方諸州ノ人深雪層氷ノ上面尋常ニハ
行歩ヲナシカタキ処ト雖此擇ニ因テ馬ヲ
モ用ヒズノ其走ルノ迅捷ナルノ人ノ思議
ノ及ブ所ニ亦ス一日ノ中ニヨク三日ノ路程
ヲ行クト云

其婦人ハ甚健ニメ其小兒ヲ負ヒナカラヨク射
獵ヲナシテ少シモ疲レズ其衣服ノ制ハ男子
ト同シク惟其上衣服子ト上衣ヨリ長キノミ

其乳レタル髪ヲ聚メ束子ヲ樹皮ヲ以テ紐ト
ナシテ其束ヲ結ビテ背後ニ垂ル其ヨク弓矢
ヲ用ヒ歎テ追テ射獵ヲナスト一ニ男子ニ異
ナラズ其矢ノ鏃ハ散テ鋼鐵ノ類ヲ用ヒズ唯
海鳥ノ骨及他ノ獸魚ノ骨ヲ尖利ニナシテコ
レヲ用ルナリ

此土人其挽車ヲハ馴鹿ヲ用テコレヲ牽カシム
コレヲ以テ雪中峻山ノ上ト雖此其行走甚迅
捷ニメ亦射獵ノ時ニ歎テ逐フニ便リス其最

大ナル橈車ノ如キハ毎ニ馴鹿六頭或ハ八頭
ヲ用ル者アリ

馴鹿ハ則チ鹿ノ種類ニテ其形大ニ相似タリ其

足ハ幅頗廣シ其頸稍曲屈セルノ状ハ「ド」口才

大ナリツゼン^類ニ似タリ其毛色冬ハ雪白ニ

シテ夏ハ淡黒ナリ「オ」モエテシノ地ニハ夥シ

クコレヲ産シテ人都市コレ^{貴ム}車ヲ^其橈

ハク乳及肉ハ食スベク皮亦土人魯西亜ノ人

ト交易ヲナスニハ此獸及ヒ他ノ野獸ノ皮ヲ

以テ魯西亜ノ鐵及ヒ他ノ物品ニ換エ金銀ハ

人コレヲ貴ムトヲ知ラズ魯西亜ノ人一

片ノ銀ヲ以テ此土ノ人ノ手ニ納レシカバ此

人即チ其銀ヲ嗤^シテ「ハ」レシ出ノ曰ク此物食

フベカラズト其朴陋ナルヲ此ノ類ナリ

其鯨魚ヲ捕ルノ法甚簡易ナリ其強カナル者ニ

十人或ハ二十四人毎ニ一小舟ニ駕シテ海上

ニ泛シ各長キ綱ニ鐵鉤ヲ固ク結ヒタル者ヲ

持シテ鯨ヲミ^ハ各コレヲ飛レ擲テ鯨ノ身

ニ傷ツケ則舟ヲ撐サシテ岸ニ上リテ各カヲ
竭シテ其綱ヲ曳キテヨク大録ヲ地ノ乾ケル
所ニ致シ皆相聚リテコレヲ撃チコレヲ射テ
録ノ死スルニ至テ則チ鉤ヲ以テ其肉ヲ裂テ
コレヲ分ツナリ

其屋廬ハ小ニシテ形圓カニ下ノ半ハ地中ニア
リ屋ヲ覆フニ「ベルケ」樹此方ノヤ樹ヤナリグシ
ノ皮ヲ以テシ屋上ニ窓ヲ開キコレヲ以テ内
ニテ火ヲ焚ク所ノ烟ヲ漏シ且門ヲノ如ク出

入ノ口トス廬ノ中央ニ火ヲ焚クハ爐ヲ設ケ
夜ニ至レハ男女皆裸躰ニシテ爐ノ傍ニ寢臥
ス小兒ヲバ「ベルケ」樹皮ノ樹苔多キ者ヲ以
テ造レル筈又ハ細ナル樹皮ヲ聚メテ造レル
筈其裡向ノ柔ナル「毛羽」如クナル者ノ内
ニ網レテ寢レメ覆フニ馴鹿ノ皮ヲ以テスル
ナリ

其婚娶ノ如キハ絶テ法式礼則等ノ事アルナ
シ皆東方諸國ノ人ノ如ク一男數婦ヲ娶ル其

コレヲ要ルヤ惟皮革ノ類ノ婦家ニ遺テ女ニ
換ルノミ

其方言ノ如キハ我邦和蘭ニ於テコレヲ織リ通
スル者ナシスルレ和蘭ノ人此地ニ至リ通商然
レ其方言ノ中ニ魯西丑ノ語ヲニシユルア
リ大抵其色奇高キ片ハ熊ノ吼ルガ如ク叫ブ
片ハ馬ノ嘶クガ如ク小語スル片ハ小鳥ノ鳴
クガ如シ彼中ニ亦古ヘヨリ習ハシ来レル一
種ノ法則アリテヨクコレニ通スル者ハ即チ

祢ノ智者ト云フ事ヲ魔神ニ事スルノ道ヲ以
テ預メ占ムヲ説キテ人ヲ欺ク故ニ土人事ア
ル毎ニ彼ニ詣テ其言ムヲ問フ其死者ヲ葬埋
スルノ如キ亦法アリテコレニ供スルニ物ヲ
以テスルナリ

彼人都テ天地主アルヲ知ラズ亦他邦ノ教法
ニ所説ノ人ノ死後苦樂等ノ事ヲ知ラズ唯才
モ一ラク人形軀死スレバ靈魂モ亦随テ消滅
スト其教夏月ハ日ヲ祈リ冬月ハ月及心北辰

ヲ祈リ朝夕身ヲ屈メ膝ヲ跪キ合掌シテ礼拝
 シナス又木或ハ鐵ヲ以テ造レル種々ノ奇形
 ノ神像ヲ或ハ家内ニ供シ或ハ樹木ニ懸ケ或
 ハ海濱ニ安置シテコレヲ礼シテ如意吉祥ヲ
 祈乞ス然レ比千六百餘年ノ比ヨリシテ魯西
 亞ノ帝命シテ教官ヲ此地ニ遣ハシテコレヲ
 教化シ其人悉ク魯西亞ノ教法ニ歸化シテ先
 所奉ノ異形ノ神像ヲ棄テ旧法ヲ改メリ此事
ハ、口、下、ノ、帝、ノ、紀、ニ、見、エ、即、チ、千、六、百、十、八、年、八、日、奉、元、和、五、年、

明ノ萬曆四
 十七年十一月



韃靼ノ遠境ヲゴユワレシコウツヒニバスキ

レン加尔録發トシキユセンコビラツテシ布魯特蒙古

千ルチケン等諸部人物ノ記第二十二

止白里ノ内ニ居ル所ノ韃子ノ種類其莫斯哥未

亞本國ノ界ノ辺ヨリシテシユサワヤ河ノ辺ニ

アル者ヲウラキユルスキ一名コキユツレント云フ其

廿二

名外諸部人物

三十五

人形只粗強ニノ其頭肥大ナリ毎歲一夕ニ神
ヲ祭ルノ礼アリ其法人相聚テ樹林ノ下ニ社
キ諸神ノ歎各一頭ヲ携フ其中ニ馬ト野羊ト
ヲ以テ重シトス樹下ニ至テ即チ其歎皮ヲ剥
テコレヲ樹ニ懸ケ其肉ヲハ其処ニ於テコレ
ヲ煮熟シ相聚テコレヲ食ヒ而後皆相携テ家
ニ歸ル其法此ノ如キニ過キス而チ一歲ノ中
ノ最重キ礼ヲ尽スナリトス此他ニ神ニ事ヘ
祭ルノ礼式絶テナシ唯其祖先ヨリ如此ニ傳

ハタル者ニノ人皆誠心固陋ニコレヲ守ルノ
ミ又其人天地ノ主ナルヲ知ラズ亦佛神傲
魔等アルヲモ知ラズ唯日月ヲ以テ神トシ
恒ニコレヲ祈リ又酷ク輪廻再生ノ説ヲ信シ
テ而天堂地獄苦樂ヲ享ルノ説ヲ知ラズ只獨
ハラク人死スレバ即チ直チニ再ヒ世間ニ生
ル者ナリト故ニ其常説ニ曰ク人家ノ祖父子
孫替ルヤ^{替ルヤ}生^{替ルヤ}死^{替ルヤ}シテ終世尽ルヲナキヲ鑿ミテ
則輪廻再生アルヲ真ナルヲ知テ宜シク安

心凌定レ今世ヨク善ヲ倚メ惡ヲ去テ来世福
ヲ享ケ禍ヲ免ル、トヲ願フベシト

其俗一男救婦アリ其コレヲ娶ルヤ惟鰥物ヲ婦

家ニ贈テ女ヲ迎フルノミニメ他ノ礼節ナシ

婦孕ム寸ハ其子ヲ生セントスル前ニ於テ別ニ

林間安静ノ処ニ室廬ヲ造リ婦ヲメ此ニ居テ

安息セシメ子ヲ生テ後モ此ニ居テ調養スル

一二箇月ニメ而後ニ奉ノ家ニ還ルナリ

其人皆専ラエラレド床ノ類ニナリ角ヲ獵ルヲ以

テ生産トナシテコレヲ得ルト極テ夥シク其

肉ヲ以テ最上ノ美味トシ難及ヒ猪ハコレヲ

食フトテ十升ス

其男女衣服ノ制ハ甚廉陋ナラズ所居ハ木ヲ以

テ方形ニ室ヲ造リ其制魯西亞國中ノ村落ノ

人家ノ如シ室ノ中央ニ火ヲ焚クノ処ヲ設ケ

其火ヲ焚ク処ニ当ル屋上ニ烟ヲ出スノ孔ヲ

開ク其火ヲ燒テ薪ステニ炭トナルノ時ニ至

テ屋上ノ孔ヲ厚大ナル氷塊ヲ以テコレヲ塞

ノ府ニ至テ車夫工役等ノ事ヲ勤ム此地ヨリ
止白里ノ府ニ赴クニハ冬月ハ氷上ヲ越ヘ夏
月ハ水路ニ順テシユルキユトノ地ニ至リコレヨ
リノ府ニ赴クナリ

其人皆數多ノ犬ヲ畜ヒ養ヒ冬月ハコレヲ以テ
橇車ヲ牽カシムコレ馬ノ如キハ深雪ノ中ニ
ハ敢テ遠路ヲ行クニ堪ヘズ故ニ橇車ヲ犬ニ
頭ヲ以テ牽カシメ且車上ニ帆ヲ張り風ニ乘
シテ走ルハ其氷雪ノ上ヲ行クノ迅疾ナ

ルヲ殆ンド思議ノ及ブ処ニアラズニ三百斤
ノ重サアル物ヲ車上ニ載セテ走ルト雅氏車
跡ノ雪ニ入ルノ深サ僅カニ一指徑ニ過ギズ
ト云

其犬ヲ畜フヤ橇車ニ用ルノミナラズ又其強
健ナルヲ以テ狩獵ニ用ヒテコレニ因テ利ヲ
得テ諸種ノ野獸ヲ捕獲スルノ殊ニ夥シ若貴
重スヘキ皮ノ狐ヲ得ルヲアレバ則チ先其皮
ヲ剥キ其肉ヲハ皆犬ニ與ヘテコレヲ賣ス此

大其状ハ甚大ナルニ非ス嘴尖リ耳亦尖リテ
堅立シ尾ハ曲レリ林野ニ於テ狐狼ノ類ヲ見
レバ直ニ奔リテコレヲ追テ必ズコレヲ得ル
土人ノ説ニ此犬時トノ同類相聚リ鬪フテア
リシカルハ其一二夜ノ前ニ諸犬自ラ吠テ
其意極テ猙獰ナリ人コレヲ聽テ則其相鬪ハ
ントスルノ前兆ナルヲ知ルト云

上ニ云ヘルウラ^{ウラ}キルスキ^{キル}地ニ界スルノ処ニウ^ウ
ヒミ^{ヒミ}バスキ^{バスキ}リシイ^{リシイ}又名^{又名}バスキ^{バスキ}リ^リ又^又バ^バ
ト云ル

二種ノ韃子所居アリテ其地^キキ^キユ^ユル河ヨリシ
テ高^カル^ル加^カ河ノ辺ニ至レリ其中多クノ城邑ア
リテ種族^シ必々ニ蔓衍散在ス此二種ノ韃子ハ
共ニ其俗剛強ニテ戦ヒニ勇アリ騎馬ヲ善ク
シ弓矢ヲ用ユルノ事ニ甚ダ長セリ身軀壯健
ニテ其性靈慧ナリ其眉濃厚ニシテ長キテ眼
ヲ過ク

其人多クハ種々異形有像ノ神ヲ祈乞シ或ハ又
回々ノ教門ヲ奉スルモアリ

其男子衣服ノ制ハ大抵魯西亞國中村里ノ人ノ
衣ト相類ス婦人モ亦其衣服大抵相同シ然レ
モ暑月ニハ上身ニハ惟汗衫ノミヲ著テ其衣
ヲ著ルノ形入ル馬^匹亞及ヒ和蘭ノ制ニ似タ
リ是ニハ一種ノ履ヲ穿ツ頭ヲ捲クニ絹ヲ以
テ縫ヘル帯ヲ以テス其幅凡一手横徑アリ珊
瑚琅玕等諸種ノ色ノ玉石ヲコレニ飾ル門ヲ
出ワル片ハ其上ニ絹ニテ縫成セル帽子ヲ加
ヘ其周匝ニ種々ノ飾ヲナスナリ

加^カル^ル漢^モ其^キ地^トトホ^ル阿^ラ比^イノ兩河ノ源ノ間ニ
起リテヤ^シス^コ湖^ノ辺ニ至リ即チ^モシ^ユ
此及ヒ窩^ル爾^カ河ノ辺ヨリシテ亞^ス私^タ大^ラ脈^カ甘^ン
地ノ間ナリ其地内ニ岳^ノ數^ノ部落アリテ各コ
レカ酋長タル者アリ皆コレヲ稱シテ汗ト云
フ而ノ其中ニ一ノ最モ尊貴ト稱スルノ汗ア
リ自ラ^ラ稱^シテ曰クコレガ^ガオ^オオ^オタル^ラ
ア^ンタ^メル^ラア^ンシ^ハ撒^マ馬^ル兒^ル罕^カ國^ヨリ出^タル^ル
今^ノ太^タ祖^トナ^リ見^ルノ苗^ノ裔^ナナリト此汗其勢甚盛ナリ

ト維氏今ハ魯西亜ニ臣服シテ毎歲時ヲ以テ
他ノ諸汗ト共ニ魯西亜ノ帝ニ方物ヲ貢獻ス
此地亦一種ノ神ニ事フルノ法教アリ相傳フコ
レ古ハノ聖人ニカラアヌヨリ所傳ノ者ナリ
ト云此教頗ル回々ノ教ニ似テ豕肉ヲ食ハズ
其中ニ毎歲昔ヨリ所稱ノ諸邦ノ聖人ノ古跡
遺跡ヲ巡礼スル者アリシカル片ハ世ニコレ
ヲ尊ミテ大賢ト稱シ又コレヲ名テ教化主ト
云ナリ

ハルナビ、地ハト夕ノ州縣ノ東方ニアタリテ
長ク阿比河ノ邊ニ連直シトシ河ノ隅及ビト
ムスコイノ地ニ界ス此地都テ平坦ニシテセ
テ此樹松類ナリベルケン樹ヤブ類松樹等林
ヲ成シ多クノ清キ水流其間ニ通ズ此処ニ所
處ノ韃子ハ亦加爾漢カールハン族ニノコレヲ名
ケテ「ハラビン」スセ「又「アラバン」シクト云フ
コレ加爾漢族ノ主「ホスト」カンカ屬地ナリシ
ガ今ハ魯西亜ノ帝ニ臣服シテ毎歲夥シク賦

税ヲ貢ス其人資性甚粗暴ニノ猛勇所居都テ
城郭縣邑ヲ設ケズ然レモ冬月ニ至レバ止白
里ニ所居ノ韃子ノ如ク木ヲ以テ低キ屋宅ヲ
造テコレニ居リ夏月ニ至レバ惟遼陽ヲ設ケ
帳ヲ覆フテ処々ニ遷移ス其風俗亦他ノ韃子
ニ同レク專ラ狩獵ヲ務メ各多ク駝馬牛羊ノ
類ヲ畜ヒ養フ其狩獵ニ出ル片ハ必其神ニ祈
ル其神像ハ小刀ヲ以テ木ヲ刻シ成セル者ニ
メ諸般ノ漆色ヲナセル布帛ノ類ヲ以テコレ
ニ被ラシメテ衣トナシコレヲ小龕子ニ納レ
別ノ機車ニ載セテ以テ出ツ此神ヲ名ケテ「サ
イタン」ト云フ其獵シテ最初ニ所得ノ獸ヲハ
必ス以テコレニ供ス若多ク獸ヲ得ル片ハ則
チ「サイタン」ニ謝スルニ諸獸ノ皮ヲ以テメコ
レヲ龕前ニ懸テ其皮ノ裡向ニ蟲ヲ生シテ其
皮ヲ蝕シ尽スニ至ルト云
「オスチヤケン」ノ種族ハ魯西亜ノ人呼テ「オスチ
アンキ」ト云フコレ遺種ト云ル

ノウエリケ、ペルニ^ニ糶^ニ、^云東^部而^近、^何知^ルノ地ヨ
 リ開キタル者ナリト云昔時^ハビス^スフ^ハ儒^官ス
 テハノス^{ナル}人^ソリカ^ムス^コイ^ハ白^尔采^雅等
 ノ地ハ教化シテ後ニ此地ニ至テ久シク住
 リ居リシトアリテヨリ始テ其地ノ事状ヲ知
 ルトシ得タリ凡此地ノ疆界ハ止白里ノ府城
 トボルスキヨリメ三日程^下ル^ル処ニ起リテイ
 ルチヌ河ノ阿比河ニ合スル処ニ至リ一面ハ
 ナリム^ノ地ニ至リ又一面ハ長ク阿比河ニ傍
 ラワアイガツトノ海峡及ヒ^トツ^ヒム^ニ至ル
 其土人ハ自ラ称メ^コン^チスキ^又、^コン^チカ^ト
 云ヒ又或ハ^ガレ^キト云其語言多ク白^尔
 采^雅ト相同シ是ヲ以テモ亦其古ハノ白尔采
 雅ノ遺種タルヲ知ルベシ
 此土ノ人ハ身^軀都^テ長大ナラズ而^シ其形^質與^醜
 カラナルトハ素他ノ欧羅巴洲ノ人ニ異ナラ
 不然レ其人物多ク賤陋ナルモノハコレ其
 衣服大抵魚皮ヲ以テ作ルカ故ナリ
 袴履莫大

小等皆魚皮ヲ以テ綴リ合セテ其上ニ一ノ幅
廣クノ短キ衣ヲ加ヘ衣上ニ帽ヲ懸ケ而テル
時ハ巾ヲ頭ニ戴ク然レ此地冬月ハ寒氣極テ
酷烈ナルニ因テ上ニ云フ衣服ニテハ寒ヲ防
グニ足レリトセバ故ニ寒氣ノ時ハ或ハ布帛
絨毛ノ類ヲ以テ作レル衣ヲ以テ其上ニ褌子
加フル者アリ然レ此地ハ貨ニ乏シク人多
クハ貧シキニ因テ富人ニ求テハ重衣ヲ加
フル能ハズ是ヲ以テ冬月ハ人多ク苦ムテ

寒氣至ラントスレト即チ互ニ相問フテ云ク
冬至レリニ重ノ衣アルヤ否ヤト

其所居ノ家ハ皆小ニメ方形ナリ藁ノ類ヲ以テ

コレヲ造リ「ベルヤ」ニ樹此方ニ「ヤシヤ」ガシノ

皮ヲ以テ屋ヲ覆ヒ屋ノ中央ニ孔ヲ開キテ内

ニテ火ヲ焚ク所ノ相ヲ漏ス冬月ハ人皆此室

中ニ蟄居メ氷雪ニ閉ラレテ以テ歳ヲ度ル夏

月ニ至レハ屋ヲ河水ノ辺ニ遠シテ以テ漁ヲ

ナスニ便リス

其俗亦馴鹿ヲ用テ馬ニ代ヘテ以テ機車ヲ引カ
レ^ル時トノ最モ急行セント欲スレバ一車ヲ
引クニ馴鹿六頭ヨリ十二頭ヲ用テ其機車長
廿ハ八九尺若クハ丈餘ニ至リ幅ハ尺餘ニ過
キス其制甚輕シ是ヲ以テ其走ル^ルノ迅疾十
ル^ル殆^レド思議ノ及ブ所ニ非スト云

其人都テ文学諸術藝アル^ルヲ知ラズ又讀書写
字ノ事ヲ知ラズ故ニ亦法度アル^ルヲナク陋俗
甚多ク或ハ一ニノ陋習ヲ日久シクメコレヲ

以テ法ナリト思ヘルモアリテ遂ニ人々コレ
ヲ守ルアリ礼節之^レト雖氏其性拙ニメ朴ナ
ルガ故ニ敢テ争^ル亂^ル戦鬪ノ^ルヲナシ又此土ハ貨
乏^シク人貧シキガ故ニ養生ノ事ヲ知ラズ飲
食ヲ調和スル^ルヲ知ラズ故ニ多ク青腿牙痛
ノ症ヲ病ミテ其内或ハ甚シキハ癩^ノ瘋^ノ状ノ
如クナルアリコレ多クハ獸^ノ魚^ノ等ノ生ケルモ
ノヲ直ニ咬食フニ因テナリト云

其婚娶ノ如キハ或ハ其内ニ一男^ノ數^ノ婦^ヲ娶ル^ル

他、止白里ノ人ノ如キハ少ナシ凡其婚娶
タル者某家ノ女ヲ娶ラレトシ欲スル者アレ
バ即チ先ヨ其女ノ父タル者ニ親ミテ文ヲ寫
クシテコレヲ礼待シ其後ニ貸ヲ具ヘ贈テコ
レヲ娶ラレトシ請フ女家若亦情願ナレバ即
チ誓ヲ立テ其某ノ時日ニ至ラバ女ヲ送ラレ
トシ約ス然レ氏女未ダ婚家ニ歸カホルノ間
ハ婿時トメ婦家ニ至ルトアリ氏女散テコレ
ニ見ヘ且言語スルトナシ女ヲ婿家ニ送ルノ

期ニ至ラ女ノ父亦婿家ニ至リテ女ト婿トニ
對シテ永ク相愛好セヨト云トシ告諭ス凡此
土ノ俗女子生レテ既ニ七八歳ナレハ則チ多
クハ嫁ヲ許ス若夫妻相知セホル者ハ則チ相
議テ夫ハ他ノ女ヲ娶リ婦ハ他ノ夫ニ嫁ス婦
孕ミテ既ニ子ヲ生ントスルノ候ニ至レバ別
ニ屋廬ヲ造テコレニ居リテ身ヲ清淨ニシ敢
テ夫ノ其廬ニ至ルトシ許サズ子ヲ生ミテ後
モ尚長ク此ニ留リテ其身軀壯健ナルニ至テ

始テ其夫所居ノ廬ニ還ルナリ

其婦人子ヲ生ムコトヲ甚輕易ナル業ト思フテ
且終テ難産ノコトナシ時トノ逢路ノ間ニ於テ
急ニ産ニ臨ムコトアリ然ルハ途中ニ於テ子
ヲ生コトナリ先其子ヲ雪上ニ置クコレヲ以
テ寒氣ニ習慣セシムルガ為ナリトス兎ノ帝
クナ甚シキニ至テ即コレヲ懐ニ納レテ急ニ
行テ其別ニ所設ノ廬ニ至ル則チ一ノ老婦ヲ
ノ傍ニ侍レテコレヲ調養セシムルコト四七日

若クハ五七日ニ至テ産婦既ニ壯健ナレバ則
チ廬ノ中央ニ火ヲ焚キテ婦其上ヲ飛跳シテ
越エルコト三夕ニ至ス如此スル以テ身ヲ淨ムル
ナリトノ而後ニ夫ノ廬ニ還ルナリ

其俗子ヲ生メバ其父タル者必ス魯而重ノ人ニ
請ヒテ子ノ名ヲ命ス若魯而重ノ人其処ニア
ラサルハ即チ子生レテ後ニ初テ見ル所ノ
獸ノ名ヲ以テコレニ命ス大抵大及ヒ馴鹿ノ
類ナリ故ニ其人ノ名ニ「サバツキ」ト稱スル者

多レ、サバツキトハ此土ノ方言ニテ大ト云ハ
義ナリ又或ハ子ノ生レタル順次ニ因テ第一
第二第三第四等ノ名ツ命スルモアリ或ハ其
子若身体不具ナル者ハ則チ跛足眇目等ノ名
ヲ命スルモアルナリ

其人惟文学技藝アルヲ知ラホルノミナラズ
亦何ノ産業ヲ務ムルヲモ知ラズ其小兒ノ如
キ又母ハ只コレヲ養育スルノミニメ絶テコ
レヲ教誨スルヲナレ故ニ生長スルニ随テ志

皆愚昧固陋ナリ其幼キヨリ慣習スルモノハ
惟魚ヲ漁スルノ一事ノミ

其人亦貴賤長幼ノ差別アルヲ知ラズ惟多ク
貨物ヲ貯ヘテ富ル者ヲ尊テ貴人ト稱シコレ
ヲ名ケテケ子エセシト云此ケ子エセシノ外
ニハ人ノ教ニ尊ブ者ナシ故ニ人家ノ卑幼ナ
ル者謬誤或ハ深ク犯スヲアリテモ尊長タル
者敢テコレヲ制スルヲ能ハズ則コレヲ彼ケ
子エセシニコレヲ訶ヘテ其誠責セシヲ希

ト或ハコレヲ法師ニ訴フレハ法師即チ神ノ
託宣ナリト假称ノ其罪ヲ犯ス者ヲ告誡ス

此地素貸ニ乏レキが故ニ日用ノ百物多クハ他

方ニ求ム其他方ノ人ト貸ヲ貿易スルヤ直ニ

物ヲ以テ即時ニ相換ルルハ稀ナリコレ此地

ハ物乏シク人貧シキが故ニ他方ヨリ物ヲ得

テモ驥ニコレニ換ルノ貸ナレ故ニ必ズ保人

ヲ立テ他方ノ物ヲ借り得テ而メ誓ヲナシテ

其何レノ時日ニハ必ズ物ヲ以テ相償ンルヲ

約ス然レバ此土人ハ皆愚昧ニメ文字書写者ノ

事ヲ知ラザルが故ニ借債ノ文卷ヲ用ヒズ則

チ貸ヲ借ル者自ラ己レガ手ニ符号ノ如キ者

ヲ烙印ノ以テ債主ニ示シコレヲ以テ控拠ト

ス其コレヲ償フベキノ期ニ至ルニテノ間ニ

ハ魚及ヒ皮革諸物ヲ貯ヘテ債主至レバ則チ

レヲ以テ前ニ所得ノ物ノ價ヲ償ヒテ而後ニ

法ヲ以テ其手ノ烙印ヲ去ルト云

此地都テ城邑ナク又堅固ニ造築セル屋室ナク

其人皆荒原曠地ノ中其心ニ任セテ分散シテ
居リ移スカ故ニ勤モスレバ山野ノ間ニ於テ
熊及ヒ他ノ野獸ノ害ヲ被リテ死スル者アリ
又其疾病ニ因テ家ニ死スル者ハ夏ハコレヲ
土ニ埋メ冬ハコレヲ雪ニ埋メ弓矢斧及ビ小
刀ノ類ヲ添テコレヲ埋ム富人ハ其死者常ニ
用ヒタル所ノ壺籜杯鐺及ヒ諸器ヲ加ヘテコ
レヲ埋ム謂フコレ其死者他界ニ在テ其飲食
ノ用トナスガ爲トリト云此習俗ハ上古ノ世

ニ此地ヲ占拠セシイスキユツト云ル一種ノ土
人ヨリ傳ヘタル者ナリ此イスキユツトノ種族
ハ^{今ハ}絶滅シテ遺ル所ナシ惟サ^{今ハ}口^{今ハ}及ビナリ
ムノ地ニ古ヘノ時イスキユツトノ人ノ所築ノ城
墨ノ遺跡アル^{今ハ}今ノオスチアケシノ種族
ハ其始メ^{今ハ}白^{今ハ}采^{今ハ}雅ノ地ヨリメ此ニ遷リテ當
時其イスキユツトノ法ヲ用ヒタル者今ハ遂ニ
全地ノ習俗トナリタルナリ
其人鬼神ニ事フルノ道ハ頗ル他ノ^{今ハ}イ^{今ハ}子^{今ハ}

種々有像ノ神ヲ奉レテノ徒ノ如クニメ而其
 如意吉祥ヲ祈ル者ヲ云ノ徒ノ如クニメ而其
 法習最陋ナリ其神像ハ種々一ナラズ其内或
 ハ古ハノ祖先ヨリ傳ヘタルアリ或ハ其人自
 ラ製作スルアリ其古ハヨリ所傳ノ像ハ皆銅
 鉄ノ類ヲ以テ鑄成シタル者ニメ或ハ鶯雁ノ
 形ナルアリ或ハ山羊、婦女其一臂ヲ伸ベテ
 一ツノ蛇ヲ把タルアリ或ハ獸ノ形ナルアリ
 ヲクコレヲ詳ニスルニコレ皆昔ノ世ニ支那
 ヲリ輸セシ者ナリト云

 按ニ漢土ニテ鳥獸ノ
 形ヲ鑄テ神像トナス

一ハ未ダ嘗テ聞カホル所ナリ蓋此土人極テ
 愚昧ニ且其地貧ニテ貨物ニ乏ク玩好ノ物アリ
 形ヲヲモ知ラズレハタテハ漢土所鑄ノ鳥獸
 奇異ナル者ナレバ神トシ又其土人ノ自ラ製ス
 ル所ノ像ハ他ノ器ナリ惟斧及心小刀ヲ用テ
 木ヲ刻ム已レカ意ニ随テ製スルカ故ニ其形
 一ナラズ製作モ亦粗陋ナリ或ハタハ木ヲ斫
 リタル者ノ上頂ニ一ノ圓形ナル者ヲ刻ミタ
 ルノミニメ以テ人ノ頭ニ象ドリタルアリ或
 ハコレニ奇醜ナル鼻形ヲナシ其下ニ横ニ一

字ヲ刻畫シテ以テ口ニ象トルモアリ

其神祠ハ山上或ハ林間ニ於テ木ヲ以テ小キ屋

ヲ建テ祠トシ神像ヲ其内ニ安置シ祠ノ傍ニ

小廬ヲ作テ其神ニ牲トナセシ歎ノ骨ヲ聚テ

積ム凡其神ヲ祭ルヤ定ニレル時節及ヒ礼儀

ナク又他ノヘイテ子有像ノ神ヲ奉スル者如クニ

祭祀ニ吐觀ナルトナラストナシ其人謂テリ

神ニ祈乞スルハ唯其心ニアルノミト

其法仰ト称スル者ハ他邦ノ教ノ如ク學習修行

等ヲナスノ徒ニハアラス人家ノ中ニテ年最

長ノヨク誠實ニ神ニ事ヘテ礼拝供養怠タラ

ホル者アレバ諸人コレヲ賢トシテ平常ノ事若

其理非ヲ決シガタキトアル中ハ必ず来テ其

事理曲直ヲ問フナリ此ノ如キ以テ常トナレ

ハ彼即チコレニ慣テ自ラ神ニ通セリト称シ

神ノ託宣ナリトノ奇異ナル甚ク高クシ愚人

ヲ欺キテ種々ノ愚蒙ナル譬喩等ヲ説キテコ

レヲ告誡スルナリ

其神ヲ祈ルニハ或ハ生ケル魚ヲ神像ノ前ニ供
シテコレヲ祭ルヲ誓クシテ而後ニ其魚ヲ煮
テ目ヲコレヲ食ヒ魚ノ脂膏ヲ以テ彼像ノ口
ニ塗ルヤリ或ハ其衣ヲ以テ彼木像ニ被ラレ
ルモアリ又或ハ別麻^ド廉^廉ノ類ニ
及ビ馬ノ類ヲ以テ牲トスル^トアリ然ル^ル片ハ
生ナカウ其獸ノ足ヲ縛リテ以テ神前ニ供ス
時ニ法師其神像ノ下ニ在テ高志ニ神語ヲ傳
ハ^ハ時テ曰ク早ク其牲ヲ以テ神ニ薦^マヨト其

語未タ畢ラサレニ供スル者早ク弓ヲ引テ牲
ノ額ヲ射ル法師即チ迎神ノ歌ヲ唱テ此歌未
タ畢ラサレハ間ニ又再ビ牲ヲ射ル第三回ニ
奏スル所ノ箭ハ必ス牲ノ腹ヲ射ル牲死スレ
バ即チ其尾ヲ掴ミテ神前ヲ廻ル^ル三夕ビシ
而後ニ其血ヲ桶鉢ノ類ニ搾リ出シテコレヲ
神祠ノ傍ナル小廬ノ中ニ携ヘ来リ聚リテ其
血ヲ吸ヒ餘レル血ヲ以テ神像ノ口ニ塗ル其
牲ノ皮ハコレヲ剥キ其頭及ビ尾足ト共ニ祠

前ノ樹ニ懸テ其肉ハコレヲ煮テ相聚リテ歡
宴笑歌シテコレヲ食ヒ復其脂膏ヲ以テ神像
ノ口ニ塗ル若餘肉アレバ各携ヘテ家ニ還リ
或ハコレヲ以テ其近隣ニ贈ル祭祀ステニ畢
レバ即チ杖ヲ以テ虚空ニ搖カシ振ヒテ高卷
ヲナス其色甚慘烈ナリ而後各同音ニ神ニ謝
スコレヲ送神ノ礼トス凡各人其家内ニ置テ
奉スル処ノ神像亦時々脂膏ヲ以テ像ノ口ニ
塗ルト云

其婦人夫死スレバ則チ其平生愛好セシ者ハ新
ニ一ノ神像ヲ作りテコレニ彼ラシムルニ夫
ノ生時所著ノ衣ヲ以テシ夜ハコレヲ臂ニ抱
キ畫ハコレヲ面前ニ對供メ其死別ノ慘ヲ告
テ愁嘆ス此ノ如クスルノ周歲ニノ則其衣ヲ
去リテ彼像ヲ他家ノ隅ニ供ス蓋コレ喪ヲ除
シ而メ此後モ時ニコレヲ供養ス又其寡婦性
輕佻ニノ此周歲ノ内ニ淫行ヲナシ或ハ其生
時夫妻睦カラハルニ因テ此神像ヲ作ルノヲ
五十五

為ホル者ハ人皆コレヲ賤シ棄ワトス

其人若熊ヲ殺獲スルヲアレハ則其皮ヲ剥ギ神

祠ノ傍ナル高樹ノ上ニ懸テ身ヲ屈ナ哀乞レ

テ己カ身ニ罪ナキヲ告ケ祈リテ曰ク鐵ハ

彼ヲ害セントトメ鍛煉シタルニハ冰ス箭ハ彼

ヲ害セントトメ造リタルニハ冰ス羽ハ彼ヲ害

セントトメ箭ニ用ヒタルニハ冰ス惟コレ鳥ヲ

射ルカ為ニ作ルノニ願クハヨク謀察セヨ彼

ハコレ時運不幸ニ遇ヒ経テ箭ニ中リテ死ス

ルノニ其カ罪ニ冰ストコレ熊ハ猛獸ナレバ

其靈魂若クハ崇ヲ為レトヲ恐ルハニ因テ神

ニ祈リテ其態ノ靈魂ヲ慰ヒレトヲ希フカ為

ナリト云其愚ナル此ノ如シ

其人或ハ謬深アルヲ其地ノ長者則チ上ニ云ケ

バズル者ナル其罪ヲ告識シテコレヲ少過リ改

ムルヲ許シ或ハ不知ニメ争シナス者長者

ノ識ニ因テ和睦ヲナス者等ノ如キハ皆其長

者ノ所居ノ家ニ於テ誓ヲサシム家ノ上向ニ

熊皮一張葦餅一塊斧ト小刀各一箇ヲ飾リ長
者先再ビコレヲ教諭シ而後其過ヲナセシ者
皆誓ヲ立テ曰我輩誠ニ罪過アリ然ルニ長者
コレヲ赦シテ其過ヲ改メシム若自彼此盟ニ
背カバ熊ハ野ニ逢テ我ヲ孤裂クベシ葦餅ハ
我が口ニ入ラバ咽ニ塞ガリテ我ヲメ死ナシ
ムベシ小刀ハ我ヲ刺殺スベシ斧ハ我頭ヲ刎
ヌベシト而後ニ散ス又其大ナル謬或ハ大ナ
ル争ヲナセシ者長者ノ告誡ニ從テ盟ヲナス

中ハ則其謬者争者ノ家ニ所奉ノ神ノ木像ヲ
取来ラシメコレニ小刀ヲ共ヘテ自ラ其神像
ヲ刎ラシメ又斧ヲ共ヘテ其神像ヲ碎カシメ
而後ニ誓ヲ立シメテ曰ク我輩真ニ昏昧吾知
ニメ大深ヲ犯シ又自後再ヒ此盟ニ背カバ即
此神像ノ如ク鼻ハ腐朽スベシ斧ハ全身ノ骨
節ヲ斫シ熊ハ野ニ逢テ我ヲ粉碎スベシト
凡^レオスチアケシノ地ハ上ニ言フ所ノ如ク其人
ノ愚昧惑溺ナルヲ言フバカラハリシガ千七

百十二年日本正徳二年清ニ「アールツ、ビスコフ」
「備官」ヒロテウスナル者「トボルスキ」止白里
ヨリノ此地ニ至リテ厄カ勒奈血ノ教法ヲ施シ
弘メレニ土人コレニ歸化スル者甚多シ然レ
厄カ渥身ノ式ヲ受ケ行ナフ者ハ十一二人ニ過
ホリシカ其次年ヨリノ此地ノ人大ニコレヲ
崇信シテ二年ノ間ニ渥身ノ式ヲ受ケル者五
千餘人ニ及ビコレヨリノ土人都テ厄カ勒奈血
ノ教法ニ化スト云

トシギユシノ人ハ其種類一ナラズ其一ツ「キユシニ、
トシギユシ」又「コシニ、トシ」ト云コレ馬「トシギユシ」
ト云へル義ニノ其人騎馬ヲ善クスルニ因テ
名ク其二ヲ「アレシニ、トシギユシ」又「オレシニ、ト
ト云コレ野獸「トシギユシ」ト云へル義ニノ其人
好ムテ野獸ヲ食フニ因テ名ク其三ヲ「リラル
トセイ、トシギユシ」ト云コレ犬「トシギユシ」ト云へ
ル義ニノ其人風俗極テ賤シクメ犬ノ如クナ
ルニ因テ名ク此等ノ種族ノ内其「トシ」正ニセ

ア西大河ノ間ニ居ル者ハ其人資性野鄙ニシテ
其俗猶サモエテニ類ス賸氣強壯ニシテ勤モ
スレバ隣邦ノ人ト争ラナス

其人ヨク弓矢ニ長シエラント鹿ノ類ニシテ狩

ルヲ以テ常ノ産トス其地殊ニ多ク豔白ニ種

ノ狐及エイキホオレンス名歎ノ産ス然レハ

貂ヲ産スルヲハ猶少ナシ此等ノ諸獸ノ皮革

コレヲ魯西亞ノ諸城邑ニ輸メ交易ヲナス

又イリンスコイノ辺ニ居ル者ヲコホシイルト

ニキコト云其人長大強健ニシテ其髪黒色ナリ

コレヲ束子テ背後ニ垂ルヲ馬尾ヲ束子タル

カ如シ闊面ニシテ鼻ハ低カラズ眼ハ稍小ニシ

テ頗ル加尔漢族ノ人ニ類セリ

其人夏月ニ至レハ男女皆裸賸ニシテ惟革ニテ造

レル帯ヲ以テ私処ヲ掩フノミ其帯幅廣ク三

寸横計アリ又婦女ハ其髪タル髪ノ端ヲ卷キ

テコレヲ飾ルニ珊瑚及ヒ鐵ヲ以テ造レル文

飾アル者ヲ用ユ

其人其額頰及ヒ頷ニ糸ヲ以テ皮ヲ縫テ種々ノ
文ヲナスコレ其糸ニ黒キ脂ヲ塗テ面皮ヲ縫
ヒ一二日ヲ経テ其糸ヲ抜ケバ則面上皆文ヲ
ヲ存スコレシ以テ美飾トス然レ氏今ハ此ノ
如クスルヲ稍ケナシト云フ

冬月ハ鹿皮ヲ以テ衣トナシ馬尾ヲ結ヒテ身ニ
懸ク都テ布帛羊毳等アルトシ知ラズ頭ニモ
亦鹿皮ヲ被テ其麻角アルマニス狩獵ノ時
ニ此ノ如クニノ行走スレハ獸コレヲ見テ認

テ同類ナリトシ散テ恐レ走ラサルカ故ニ獸
ヲ獲ルノ最多キナリ

其所居ハ^ハベルケ^ニ樹^ヤ方^ニ云^ヤシ^ノ皮ヲ以テ

ニ廬トナシ西ノ鬣及ビ尾ヲ結テコレニ張リ居
及ヒ矢同ヲ懸ク其舟ハ亦樹皮ヲ以テコレヲ
造リ七八人ヲ容ルベリ其制長クシテ狭レ此
小舟ヲ以テ大河ノ暴波ヲ渡ルト雖氏散テ危
キヲナシト云

人死スレバ其屍ヲ裸ニシテコレヲ樹上ニ懸ケ

其皮肉悉ク朽腐シテ惟其骨ノニ存スルニ至
テ即コレヲ土ニ埋ム

「キユンニ、トンキユン」ノ種族ハ「トンキユスコイ」「ア」カ
ラノ兩河ニ傍ヒテ聚居スル者ニメ其言他
ハ「トンキユン」ノ人ト多クハ異ナリ其人ヨク詔
ヲ挿ルニ習慣セリ此種族昔時ハ支那ノ帝ノ
領スル所ノ地内ニ居リシカ其酋長等支那ノ
法令ヲ善セズメ悉ク其聚落ヲ帥ヒテ「タウリ
ア」ノ地ニ遷リテ今ハ皆魯西亜ノ帝ノ改化ニ

随ヒテ魯西亜ノ藩屏トナリ事アル片ハ其酋
長令ヲ傳ヘテ一日ノ中ニ堅甲ノ騎兵三四千
人ヲ出スト云

其人他ノ韃靼諸部ノ如ク皆穹廬ヲ造リ帳ヲ設
ケテコレニ居テ而メ居リ遷スル甚輕易ナリ
其性敏捷ニメ其體強壯ナリ其男子ハ鬚少ナ
ク且其衣服ノ制男女異ナルヲナシ故ニ他邦
ノ人コレヲ見テハ倉卒ニ其男女ヲ辨スベカ
ラズ惟婦女ハ其髮ヲ二処ニ束子コレニ銀或

ハ錫リ以テ造レル環ヲ飾リテ多クノ環重ナ
リ無レテ胸ノ辺ニ至ルコレヲ以テ男子ト別
ワノミ

其人冬ハ羊裘ヲ衣テ履ヲ穿ツ共ニ其制支那ニ
同シ頭ニ巾ヲ戴キ巾ニ皮ヲ掛ク而テハ巾ハ
其皮ヲ身ニ被リ晴ル巾ハコレヲ上ニ卷收ム
胛ノ中央ニ皮帶ヲ纏フ其幅一手横徑許其コ
レヲ結ブノ処ハ鐵エテ造レル小板ヲ以テコ
レヲ固クス夏ハ支那ヨリ出ス所ノ青色ノ布

ヲ以テ衣トナシ巾ヲ去リ頂ヲ露ハス男子ハ
其頭ヲ剃テ僅ニ髮ヲ留メコレヲ束子テ後ニ
垂ルノ亦支那ノ式様ノ如シ其俗一男數婦ナ
リ婦各自生産ヲ營ミテ自其身ヲ過活ス商賣
貿易ノ一ナルハ諸婦一処ニ聚リテ其事ヲ
勉メ互ニ嫉妬猜忌等アルヲナシトス

其人常食トスル者ハ黄花ノ百合ノ根ニコレ
ヲ稠理スルノ方種々アリ我邦ノ「ゴロオト」
ユル「政羅」方ノ飯ノ如ク用テ食フカ如シ此他ニ
六十二

蒸餅等アルヲ知ラズ亦耕農ノ下アルヲ
知ラズ其平常飲ム所ハ水ニノ亦黑色ノ茶ヲ
貴ムコレヲ名テカウテサト云又馬乳ヲ水ニ
雜ヘコレニ脂膏或ハ酥酪少許ヲ加ヘ煎レ飲
ムアリ又馬乳ヲ以テ一種ノ燒酒ヲ製スコレ
ヲ名テテキエン子ニ又アラキ漢ニ阿刺吉又阿
拉克ト譯スルコ
レ計割以西北域記ニ云
同音割以訖成而種動即成也醴穀音穀
阿勒氣ト云此酒清冽ニ味美ナリ歐羅巴ノ
穀ヲ以テ製スル所ノ燒酒ノ如シ土人時トト

男女老幼相聚テ此酒ヲ飲ム片ハ必其醉ヲ尽
シ醉テ復醒メ醒テハ復醉テ其間沉昏レテ死
セルカ如キト數回スト云

其人春秋ニハ悉ク聚落ヲ野ニ遷シテ專ラ射獵
ヲ事トシ冬夏ハ其春秋ノ射獵ニ所用ノ物件
ヲ預メ備ヘ且他ノ生産ヲナス其弓矢ヲ用ル
トニ極テ長シテ所奈ノ矢散テ虚奈ナレ所得
ノ肉ハ皆コレヲ日ニ晒シテ乾脯トス又別ニ
一種ノ矢ヲ作テヨク水中ニ魚ヲ射ルト云

其人ハ、ダウリアノ人ト同ジク惟天ヲ尊ムトシテ
知テ他ノ鬼神ノ事ヲ知ラズ然カモ立願祈禱
等ヲナストナシ

其人タルカシ子ルス及シカカテシ共ニ支那ノ
地ノ人ト夥シク交易ヲナス即此土所出ノ皮
革ヲ以テ錦布烟草ノ類ニ換ルナリ

其人會盟誓約ノ事ヲナス片ハ一ノ犬ヲ取テ小
カヲ以テコレヲ刺シ犬ノ左足ヲ已レカ自ノ
下ニ曳テコレニ坐シ其口ヲ犬ノ刺タル創ノ

外ニアテ、其血ヲ吸ヒ而後ニ誓言ヲナスナリ
「布魯特」ノ種族ハ亦魯西亞ノ帝ノ邊境ノ藩屏

ナリ昔ハ、セリンガ龍沙紀卷ニ色楞額城ノ地
方ニ居リシカ勤モスレバ支那ノ招諭ニ從テ
其人、モンガレシノ地ニ流入スルヲ以テ今ハ
居ヲ遷シテ「バイカル湖ヨリ」「アングラ河」ニ至
ルノ間ノ地ニ聚落ヲナシ其山辺ニ居ル者ハ
夥シク貂及ヒ其他貴重ナル獸皮ヲ取りテ魯
西亞ノ帝ニ貢スルナリ

其所居ハ木ヲ以テ低キ屋宅ヲ作り外ハ録葉ヲ
以テコレヲ掩フ山辺河ニ傍フノ処々ノ地ニ
粟リ居テ自ラ邑ヲナシ敷テトシキユシ及ビ他
ノ韃人ノ如クニ遷移ヲナスヲナシ邑ノ外ニ
ハ木柵ヲ立テコレヲ繞ラシ馬羊野羊等ノ皮
ヲ以テ其門ノ処ヲ固クス

其人春秋二時ニハ夥ク相聚リ皆馬ニ騎テ射獵
ヲナシ麻及野羊等ヲ得ルヲ其數勝テ計フべ
カラズ然レ氏輩ヲ造ルヲナサズ又熊狼ノ

如キハ蓋シ見ルヲナシ

其地産スル所ノ牛及ヒ駝ハ極テ大ニノ常ニ異
ナリ他方ノ人コレヲ購フニ錢貸ヲ以テセズ
樺ニ蓋シ其人錢貸ヲ用ユ唯銅錫ノ蓋鈴獺皮
ハルヲ知ラハルナルベシ唯銅錫ノ蓋鈴獺皮
百思西亞國ノ各色故布或ハ未ダ錢貸トナサ
ホル金銀塊等ヲ以テコレヲ購フ其價ヲ計ル
ニ大抵六七レイキス、カアルドル銀錢ノ名一
アタル錢ニ或ハ十レイキス、カアルドルニ抵ル
ノ貨物ニテ牛肉八百斤若クハ一千斤
六十五 錢ヲ二十斤

ストリ購フベク駝ハ一頭ニテ十五若クハ二十
レイキス、カアルドルニアタルノ貨物ヲ以テ
購フベシ

其男女皆長大強壯ニシ身軀宜キニ適フ然レモ
面及満身都テ醜穢ナル者ハ其風俗凡テ洗浴
ヲナストナク又手足ノ爪ヲ削ルトナキニ因
テナリ其処女ハ満頭乱髪ニシ唯其側ノ一辺
ノ髪ヲ細ク高ク束テ其状甚奇ナリ人ニ嫁
メヨリ始テ髪ヲ束テコレヲ蠶レ種々ノ物

ヲ飾ルト云

其人死スレハ新鮮ノ衣及ヒ弓矢ヲ殉ヘテコレ

ヲ葬埋ス

其人他ノ鬼神ニ事フルノ法ナシ家毎ニ皆毎歲
一二回持斎ヲナシテ羊及野羊ノ炙セル者ヲ
日月ニ供レ頌者シテコレヲ礼拜ス然レモ唯
コレヲ礼拜スルノミニシテ口ニ文ヲ唱
ヘ祈禱等ヲナストハナシ

モンガレン地ヲ古クノ種族ノ所居ノ地ハコホケ

北湖ノ辺ニ起リテ東ノ方「サンドウ」ステイ
ン「シ」漢ニ至リ又北ノ方ハ「オノ」シ「コイ」西河
ノ辺ニ至ル相傳フ此地ハ昔時「ブゲ」一名「イ
グ」即チ蒙古ト云ヘル一種ノ人ノ占拠シタル
ノ國ナリト近ガ此地ニ主タル者兄弟三人
アリ長ヲ「キ」トケトト云コレ尊高ノ僧ト云
ル義ナリ次ヲ「ア」シロイ「カ」レト云ヒ少ヲ「エ」リ
クトト云フ其三人所領ノ地遠ク西麓靺ノ地
ニ亘レリ然レモ其二兄ハ共ニ和平一致ノ善事

朝圖克圖

ナルヲ好シ「エ」リクト「ハ」コレニ及メ隣好ヲ寇
掠スルヲ好シ則チ其衆ヲ帥ヒテ各処ニ遷
移シテ剽掠ヲ恣ニメ支那ノ長城ノ外辺ニモ
至リ敢テ支那ノ帝ニ貢ヲモ修メズ然レモ其
二兄ハ共ニ加^カル^ル漢^モノ主「ホ」スト「カ」レ「カ」誓ヲ
怖ルニ因テ千六百八十八年日本元禄元年
羊ヨリノ其次年ノ間ニ支那ニ内属シテ支那
ノ帝ノ藩屏トナリシナリ

六十七

元「ソ」モン「カ」レ「ン」ノ地ハ其男女都テ僧徒ヲ敬信

スルノ最甚シ

其「キユフ」キユフ夕上ニ云「キユフ」トクハ即チ尊高ノ僧

ト云ル義ニノ加尔護袋等ノ地ニ族テハコレ

ヲ「ガラ」イラニト云即チ達賴此「ガラ」イラニシ

バ支那ニ於テモ亦コレヲ尊信ノイフコレ其

生靈不滅ナル者ナリト何シトナレバ其「ガラ

イラ」ニナル者ハ其身死メコレヲ葬ルニ其因

身ハ地ニ入ルト雖モ靈魂ハ即チ所シ撰ニテ

再ヒ世ニ生レテ復「ガラ」イラニノ業ヲ継グト

域ト云見録ニ見夕ノ其事倫セ不
 生之見事人云故凡之西又此
 麻ト又云云云云云云云云云云
 西方又云云云云云云云云云云
 生二歳又云云云云云云云云云
 海蒙古又云云云云云云云云云
 頼喇嘛又云云云云云云云云云
 印封為又云云云云云云云云云
 域第凡六世喇嘛入觀祖章達賴
 能轉生凡六世喇嘛入觀祖章達
 聖奎善錯曰敦朱巴曰根敦羅布
 不昧曰根敦朱巴曰根敦羅布
 剎音菩薩分駐巴羅根敦羅布
 内附于唐公至蘇隆之俗其誓
 藏布傳教以公至蘇隆之俗其誓
 為君者乃額勒特莽固札西蕃
 其子嗣之始也其國之禮始

卒八
 其位前

ラサラシム コレ其初ノ此土人衆ヲ聚メテ
盗賊ヲナス^ト事トシ散テ止白里ノ人ト睦
シカラホリシカ^コサツケシ^ノ人^コサツケシ^ハ
州^ニノ其人^猛骨^十ルヲ以テ^魯西^{ヨリ}其^人
ヲ遣^ノ止白里ノ^邊ノ^諸城^池ヲ^守ラシムル
^上ノ^諸城^池ヲ^常テ^其盜^ヲナス者ヲ^撃テ^大
^レ破^リテ^其俘^虜殺^獲スル^ヲ數^千騎^ニ及
ベリコレヨリメ土人大ニ恐レテ止白里ノ人
ト和好シ又却テ止白里ノ人ノ已リ侵サシ^ト
ヲ慮リテ山間要害ノ処ヲ擇ミテコレニ居ル

ト云フ其言倍半ハ加尔^漢筑^ト同シク半ハ小
鞆^鞆ニ同シク都テ文字書寫ノ事ヲ知ラズ時
トノ其兵器ヲ祭リテ平常ノ岳事及ヒ狩獵ニ
獲ル所ノ多カラシ^トシ^テ願^ヒ祈^ルト云
凡^キル^シケ^シ諸^部ノ^地所^居ノ^地ハ^東西^經度^六
十^五度ノ^邊ニ^起リテ^一百^零七^八度ノ^邊ニ^至
ル又^エニ^セ了^河ノ^西邊^ニハ^トビ^シセル^ト云
ル一種ノ鞆子コレニ居住ス
凡^ク鞆^部諸^部ノ^種族^皆各^自古^今ノ^沿革^{アリ}テ^其

七十

